INMET
MINING

INMET
MINING

www.inmetmining.com

Inmet Miningin eettisten periaatteiden linja:
Luottamuksellinen ja turvallinen.

Missä roolissa ClearView Strategic Partners on?

ClearView Strategic Partners on vuonna 1997 perustettu kanadalainen viestintäalan konsulttiyritys, joka on erityisesti keskittynyt yhtiöiden hallintotapaan ja motivoivien ratkaisujen luomiseen niiden työntekijöille. ClearView on tullut tunnetuksi luotettavuutensa ja hienotunteisuutensa ansiosta, ja se on tehnyt yhteistyötä monikansallisten yritysten kanssa, joilla on toimintaa ympäri maailman.

Inmet on palkannut ClearView:n hoitamaan työntekijöidensä eettisiä periaatteita koskevia ilmoituksia. Inmetin työntekijät pystyvät tekemään eettisiä rikkomuksia koskevia ilmoituksia turvallisesti ja luottamuksellisesti käyttämällä ClearView:n tarjoamaa "ClearView Connects" -järjestelmää. ClearView lähettää saamansa ilmoitukset suoraan seuraaville Inmet Miningin arviojille (ellei ilmoituksen tehnyt työntekijä halua, että jollekin heistä ei kerrota ilmoituksesta):

> Varatoimitusjohtaja, yhtiön päälakimies ja sihteeri.
> Varatoimitusjohtaja, talousjohtaja.
> Varatoimitusjohtaja, kaivostoiminta.
> Varatoimitusjohtaja, turvallisuus-, ympäristö- ja yhteiskunnalliset asiat.
> Johtaja, henkilöstöhallinto.
> Konsernin lainopillinen sihteeri.

Kaikki ClearView:n palveluja käyttävät työntekijät pysyvät nimettöminä.

Kuinka käytän ClearView Connects -ohjelmaa?

Voit lähettää ilmoituksen ClearView Connectsin kautta kellon ympäri viikon jokaisena päivänä. Jokainen ilmoitus käsitellään luottamuksellisesti.

Voit jättää ilmoituksen seuraavilla tavoilla:

> Soittamalla ilmaisnumeroon* **1 (866) 690-0155** (Pohjois-Amerikassa)
990 800 0140 0140 (Suomessa)
00 800 0140 0140 (Espanjassa)

> Menemällä osoitteeseen www.clearviewconnects.com* millä tahansa internet-yhteydellä varustetulla koneella ja seuraamalla saamiasi ohjeita.

> Tai vaihtoehtoisesti (vain Turkin työntekijöille) tekemällä ilmoituksen postitse seuraavaan osoitteeseen:

P.O. Box 90505, Toronto, Ontario, M1J 3N7, Canada

* Internet- ja ilmaisnumerovaihtoehdot eivät ole tällä hetkellä Turkin työntekijöiden käytössä. Turkkilaisia työntekijöitä pyydetään jättämään ilmoitus postitse.

Maapostivaihtoehdon käytön helpottamiseksi on Turkin työntekijöille laadittu ilmoituskaavake. Tämä kaavake on saatavilla monista paikoista työpaikallasi, minkä lisäksi sen voi ladata Inmetin nettisivuilta osoitteesta www.inmetmining.com.

Voinko olla varma siitä, että henkilöllisyyteni pysyy salassa?

ClearView on itsenäinen yritys. Heidän tietoturvakäytäntönsä ovat parhaat mitä on saatavilla. Tämän lisäksi Inmetin yritys saada henkilöllisyytesi selville ClearView:n kautta rikkoisi Inmetin ja ClearView:n välistä sopimusta ja olisi täten lainvastaista. Voit kuitenkin varmistaa täydellisen anonymiteetin ilmoitusta tehdessäsi välttämällä paljastamasta sellaisia tietoja, joista sinut voisi tunnistaa.

Mitä tapahtuu sen jälkeen, kun olen tehnyt ilmoituksen?

ClearView välittää ilmoituksesi Inmetin vastuuhenkilöille. Tämä tehdään välittömästi tietokoneyhteyden avulla. Inmet voi tarpeen vaatiessa nimetä tutkijan tarkastamaan ilmoituksesi yksityiskohtia. Jos teet ilmoituksen sähköpostitse, yhteydenpito sinun ja tutkijan välillä voi tapahtua ClearView:n tietosuojatun nettisivuston kautta. Henkilöllisyytesi säilyy täysin salassa kaikkina aikoina, ellet sitten itse päätä kertoa sitä toisille henkilöille.

Kuinka tarkastan ilmoitukseni tilan?

ClearView Connects -järjestelmä antaa ilmoituksellesi suojatun käyttäjätunnuksen ja salasanan. Voit kirjautua sisään järjestelmään niiden avulla tarkastaaksesi ilmoituksesi tilan. Voit myös soittaa eettisten periaatteiden linjalle saadaksesi samat tiedot. Käyttäjätunnus ja salasana on tarkoitettu vain sinua varten. Ainoastaan sinä ja Inmetin hallituksen määräämät tarkastajat pääsevät näkemään ilmoituksesi.

Näin Inmetin ”Hyvä menettelytapa ja eettiset periaatteet” ovat sinun apunasi.

Yhtiömme laatima ”Hyvä menettelytapa ja eettiset periaatteet” -asiakirja, josta käytetään myös vain nimitystä ”Periaatteet”, sisältää eettiset ohjeet, joita kaikkien Inmetin työntekijöiden tulee noudattaa. Periaatteet koskevat tasavertaisesti niin yhtiön työntekijöitä kuin kaikkien Inmetiin kuuluvien yritysten hallituksen jäseniä. Asiakirja toimii oppaana päättäessäsi omasta toiminnastasi, käyttäytymisestäsi sekä niistä ratkaisuista, joita teet osana Inmetin ryhmää joko yksin tai toisten työntekijöiden kanssa. Periaatteet eivät kuitenkaan tarjoa sinulle suoraa vastausta jokaiseen tilanteeseen tai ongelmaan. Sinun tuleekin toimia kaikissa tapauksissa Inmetin parasta ajatellen ja kohdella työtovereitasi rehellisesti ja kunnioittavasti. Kysy aina apua, jos olet epävarma siitä, miten tietyssä tilanteessa tulee toimia.

Kopio Periaatteista on saatavilla osoitteesta www.inmetmining.com sekä paikalliselta henkilöstöedustajaltasi. Jos sinulle tulee kysymyksiä Periaatteiden sisällöstä, tarvitset neuvoja jotain tilannetta koskien tai mahdollisesti apua oikean toimintatavan valitsemisessa, tee asiasta ilmoitus. Jos uskot jonkun rikkoneen tai suunnittelevan rikkovansa Periaatteita, tee asiasta ilmoitus. Tee ilmoitus myös siinä tapauksessa, jos olet itse täysin tahattomasti rikkonut Periaatteita

Kuinka teen ilmoituksen?

Kommunikointi on aina helpointa kasvotusten, ja kaikki ilmoitukset tulisikin ensisijaisesti tehdä omalle esimiehelle aina kun se on mahdollista. Tee siis ilmoitus normaalitapauksessa esimiehellesi, osastopäällikölle tai henkilöstöedustajallesi.

Eettisten periaatteiden linja

Eettisten periaatteiden linjaa on tarkoitus käyttää sellaisessa tilanteessa, jossa esimiehesi, osastopäällikkö tai henkilöstöedustajasi ei ole paikalla tai jos ilmoituksen tekeminen heille ei muusta syystä käy päinsä. Tässä tapauksessa, **ja vain tässä tapauksessa**, tee nimetön ilmoitus etiikkalinjan kautta. Henkilöllisyyttäsi ei paljasteta ilman lupaasi, ellei laki edellytä sitä. Tällaisessa tilanteessa ilmoituksesi sisältö kerrotaan vain niille, jotka tarvitsevat tietoja tutkimuksen suorittamista varten.

Millaisista asioista tulee tehdä ilmoitus eettisten periaatteiden linjalle?

Ilmoitus tulee tehdä kaikista sellaisista rikkomuksista, jotka ovat kyllin vakavia vaarantaakseen Inmetin taloudellisen tilanteen, vahingoittaakseen sen mainetta tai rikkoakseen lakia tai eri säännösten asettamia vaatimuksia.

Seuraavat tapaukset ovat esimerkkejä rikomuksista, joista tulee tehdä ilmoitus:

- Työntekijä muuttaa tilinpäätöksen lukuja esittääkseen virheellisen kuvan yrityksen taloudellisesta suorituskyvystä.
- Työntekijä laatii väärennettyjä laskuja saadakseen itse etuuksia.
- Työntekijä paljastaa luottamuksellista tietoa kilpailijalle tai henkilölle, joka ei työskentele Inmetille, joko vastineeksi henkilökohtaisesta hyödystä tai täysin vastikkeetta.
- Työntekijä käyttää Inmetin sähköpostiyhteyksiä tai puhelimia yrityksen ulkopuolisten liiketoimien suorittamiseen.
- Työntekijä ei tee ilmoitusta onnettomuudesta, laitevahingosta tai henkilökohtaisesta vahingosta.

Millaisista asioista ei tule tehdä ilmoitusta eettisten periaatteiden linjalle?

Älä tee ilmoitusta asioista, joita ei käsitellä Periaatteissa. Etiikkalinjaa ei myöskään ole tarkoitettu korvaamaan kasvotusten tapahtuvaa ongelmanratkaisua tai tavanomaisia ilmoituskanavia. Jos mieltäsi painava asia koskee jokapäiväisiä toimia, henkilöstöetuuksia tai muita henkilöstöasioita, pienimuotoisia taloudellisia väärinkäytöksiä tai yleisiä työpaikkaan liittyviä asioita, ota yhteyttä esimieheesi, osastopäällikköön tai henkilöstöedustajaasi.

Seuraavat tapaukset ovat esimerkkejä asioista, joista ei pidä tehdä ilmoitusta etiikkalinjalle:

- Työntekijä on sairauslomalla, vaikka hän ei todellisuudessa ole sairas.
- Työntekijä täyttää virheellisen matkamääräyksen muutaman hotelliyöpymisen vuoksi.
- Työntekijä varastaa toimistotarvikkeita työn ulkopuolista, henkilökohtaista käyttöä varten.
- Työntekijän vammautumisesta johtuva korvausvaade on valheellinen.

Tuleeko minun tehdä ilmoitus, jos epäilen jonkin olevan vialla?

Kyllä tulee, varsinkin jos arvioit, että kyseessä on merkittävä asia. Sinulla tulee tällöin olla tarpeeksi perusteita epäilyllesi ja sinun pitää vilpittömästi uskoa, että on tapahtunut rikkomus. Tämän lisäksi sinun tulee uskoa, että epäilemäsi toimet voivat vakavasti vahingoittaa Inmetiä. Tällaisessa tilanteessa velvollisuutesi on toimia vastuullisesti, eikä tarkoituksella aiheuttaa vahinkoa kenenkään toisen Inmetin työntekijän maineelle.

Tuleeko minulle vaikeuksia, jos teen ilmoituksen eettisestä huolenaiheesta? Mitä jos epäilen jonkun rikkovan yhtiön eettisiä periaatteita?

Sinulle ei koidu vaikeuksia ilmoituksen tekemisestä. Toisen käytöksen kyseenalaistamisesta tai avun pyytämisestä koskien mahdollista eettisten periaatteiden rikkomista ei aiheudu rangaistuksia tai sanktioita sinulle. Inmet ei myöskään salli kenenkään toimivan sinua vastaan, jos teet ilmoituksen vilpittömästi.

Jos kuitenkin teet pahantahtoisesti valheellisen ilmoituksen vahingoittaaksesi toista henkilöä, sinuun voi kohdistua kurinpitotoimenpiteitä, mukaan lukien työsuhteen purkaminen.

Voit eettisten periaatteiden linjaa käyttämällä auttaa Inmetiä toteuttamaan sitoumuksensa tinkimättömän rehelliseen ja luotettavaan toimintaan.